



St. Michael Catholic Church



www.smcsssc.com



1315 1st Ave. South Sioux City, NE 68776

October 22, 2023 Twenty-Ninth Sunday in Ordinary Time
22 de Octubre del 2023 Vigésimo Noveno Domingo del Tiempo Ordinario

Parish Priests/Sacerdotes de la Parroquia
Pastor, Fr. Matt Niggemeyer
402-494-5423
Senior Associate Pastor, Fr. Carl Zoucha
402-494-5423
Senior Associate Pastor, Fr. Mike Keating
Cell: 402-640-4087
Email: mpkeating@archomaha.org

Deacon: Jose Luis Guzmán, 712-444-0313
Lead Usher: Froylan Valdovinos 402-987-7276
Early Childhood Education Center
402-494-2827

Mailing Address: 1414 3rd Ave.
So. Sioux City, NE 68776
Director: Zulema Nuño
St. Michael School/ Escuela San Miguel
402-494-1526
1315 1st Ave, So. Sioux City, NE 68776
Principal: Sandy Williams
Email: dnswilli2632@msn.com
Admin. Assistant: Jeannie Mahaney
Email: jeannie.mahaney@smcsssc.com
English CCD

Mother Filomena Cueto, 712-509-8528
Catecismo en Español:
Maria Gomez, 712-899-4097
English RCIA/ RICA en Ingles:
Fr. Matt Niggemeyer
RICA en Español:
Erika & Raul Romero, 402-404-9977
Youth Ministry/ Ministerio Juvenil
Sister Veronica, 402-305-1770
Safe Environment Coordinator:
Sister Julian, 562-760-6751

The Parish Office Hours
MONDAY, WEDNESDAY, FRIDAY
9:00am - 3:00pm
TUESDAY & THURSDAY
9:00am - 5:00pm
Phone number: 402-494-5423
Mailing Address:
1315 1st Ave
So. Sioux City, NE 68776
Physical Address:
312 W 13th St,
South Sioux City, NE 68776
Parish Email:
smsparish@gmail.com
Parish Coordinator
Maria Gomez Cell: 712-899-4097
Administrative Assistant:
Martha Cedillo

Job Opportunity

St. Michael's Catholic School is looking to hire an Administrative Assistant. This position starts as soon as possible so adequate training is provided.

Salary is based on skills and experience.

To apply please call or email Sandy Williams
dnswilli2632@smcsssc.com
Or call 402-494-1526

More information inside the bulletin.

Oportunidad de trabajo

La Escuela Católica de San Miguel está buscando contratar una asistente administrativa. Este puesto comienza lo antes posible para que se proporcione la formación adecuada.

El salario se basa en habilidades y experiencia.

Para aplicar por favor llame o envíe un correo electrónico a Sandy Williams
dnswilli2632@smcsssc.com
O llame al 402-494-1526

Más información dentro del boletín.

English Mass Times: **Misa en Español**

Monday-Friday: 8:15am **Servicio de Comunión**

Saturday: 9:00am & 5:00pm
Lunes 6:00pm con el Diacono José Luis

Sunday: 7:30am & 9:00am
Martes a Viernes: 6:00pm
Sábado: 7:00pm
Domingo: 10:30am, 12:00pm, & 1:30pm

Reconciliation Weekday: 7:30am - 8:00am (M-F) 5:30pm - 5:50pm (T-F)

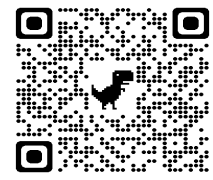
Weekend: Saturday 3:45pm - 4:45pm & 6:15pm - 6:45pm
Confesiones Entre Semana: 7:30am - 8:00am (L-V) 5:30pm - 5:50pm (M-V)
Confesiones Sábado 3:45pm - 4:45pm & 6:15pm - 6:45pm

FIND US ONLINE

Parish bulletins are available in the Church and online at:
www.smcsssc.com
Click on parish bulletins
Select the date of the newsletter you want to read.

ESTAMOS EN LINEA

El boletín esta disponible en la Iglesia y en línea en la siguiente página web:
www.smcsssc.com
haga click en parish buletins después haga click en la fecha del boletín que desea leer.



Fr. Matt's Catechetical Corner: October 22, 2023

Happy Sunday! This week, we want to begin looking at how God is named in the Creed as “the Almighty, Creator of Heaven and Earth.” This act of creation, as we will see, is central to who God is. For that reason, we will begin our reflections for the coming weeks with the act of creation itself and how God creates.

The act of creation itself is directly connected to the fact that God is LOVE (1 John 4:8). Love, as we know, is creative: it gives life. The way in which love gives life is also profoundly instructive for us because it deepens our understanding of who God is. Love, as we know from the human experience, gives life specifically through an act of self-gift. The lover is moved by the beauty of the beloved and gives himself to her in a profound mutual exchange of persons. Creation, therefore, is literally a gift from the Father to His Son in the Holy Spirit, and this gift is so powerful that it becomes a gift even for those who are part of creation: each one of us. This also means that each one of us, being part of that creation, is meant to be a gift for another and, ultimately, for God Himself in Heaven. Notice too that the God who gives us such a gift also creates with intentionality. He doesn't create at random, and we see this so beautifully in Genesis 1. Every stage of creation is willed by God and is good in His eyes. This means that nothing in creation is a random occurrence: everything in creation has been beautifully willed by the Father as an expression of His Love for His Son in the Holy Spirit, and it also beautifully willed as a gift for us. We can see in creation, then, the generosity of God for each one of us on a personal level.

With God's generosity, we also have to consider a fundamental truth: God creates ex nihilo, which means, out of nothing (Genesis 1:1). God doesn't stumble onto material things and form them. God, rather, creates everything out of nothing. He who was in the beginning had to create the heavens and the earth in order to work within them. This is important to remember because it further emphasizes just how intentional and loving God is. This means that God had the will to create the cells of our flesh, breathe life into them, and create a world in which we could abide. This also means that this whole world is, finally, a unique expression of who God is. A rule that we see written into creation itself (along with the Natural Law- more on this later) is that created things mirror something of their creator. This is true for animals, children, or objects. We can see, then, that God is a God of Life, of Love, and of Self-gift.

Next week, we will look at Creation in relation to Evolution and address the question of Natural Law.... Stay tuned!



Once again, the Cardinal Christmas Baskets Committee of Dakota County would be providing a box of food and a Hy Vee gift card to allow the recipients to have a delicious holiday meal. Families should be residents of Dakota County and low income or needy.

The boxes will be delivered Saturday, December 16th.

If your family would like to receive a box of food, please complete a request form and return it to the

**Parish Office by November 7th.
Forms can be found at the Parish Office,
St. Michael's school, or Church Vestibule.**

Calls will be made between the week of November 18th to November 20th to notify potential recipients. Please make sure the information you are providing is accurate and correct on the form.

If you would like to volunteer to help deliver the box of food, please contact the Parish office for more information. Lastly, if you are interested in helping with the bell fund raising activity on Dec. 9th, please also reach out to the Parish office to let them know.

Thank you in advance for your help.

ENGLISH SPEAKING PARISH GROUPS

Group Name	Group Representative/leader	Telephone Number	Time and place of meeting.
Bible Study	Ann O'Mara	712-212-4390	Weekly on Mondays from 1-3:00pm Parish Center
Legion of Mary	Joan Koch	402-494-2171	Weekly on Tuesdays from 1-3:00pm Parish Center
Funeral Dinners	Joan Koch	402-494-2171	
CCD	Mother Filomena Cueto	712-509-8528	Wednesdays & Thursdays 6:15 pm- 7:30 pm
RCIA	Fr. Matt	402-494-5423	Thursdays 7:00 – 8:30pm

ENGLISH GROUPS/ GRUPOS EN INGLES

These meetings are open to all who wish to attend.

Bible Study	Parish Center every Monday from 1-3:00pm.
Legion of Mary	Parish Center every Tuesday from 1:30 – 3:00pm

FAITH IN ACTION

Tune into Faith in Action at 9 a.m. Monday, Oct. 23. Host Joanne Fox interviews Dr. Mike White, Shelby Hagerdon, and Tracy Bennett about a new movie, The Cross, which will premiere on Friday, Nov. 3, at 7 p.m. at the Lewis & Clark Interpretive Center, Sioux City. This program replays at 7 p.m. on Saturday, Oct. 29. Faith in Action is brought to you by Mary's Choice, a Sioux City Pregnancy Resource Center. Previous Faith in Action programs can be found on siouxlandcatholicradio.com, on Spotify, and on a number of other podcasting platforms.

HEALING MASS

Beginning in January, the evening Mass followed by Healing Prayer will be moved to the first Tuesday of every month and will no longer take place on the last Tuesday of every month. This means that the evening Mass on December 26th will not be followed by Healing Prayer, and that the Mass on January 2nd will be followed by Healing Prayer and Adoration, and this will be the practice going forward.

-Fr. Matt

St. Michael's Catholic School is looking to hire an Administrative Assistant. Applicants must be proficient in computer skills, basic bookkeeping, a quick learner, good at multitasking and a team player. Bilingual candidates preferred. Successful applicants must pass a background check. This is a year-round position following the school calendar and 3 days a week in June and July. The hours are 7:30 am to 4 pm. This position starts as soon as possible so adequate training is provided. Salary is based on skills and experience. Benefits include reduced school tuition, 90% of single health care paid, vacation days, sick days, and retirement.

To apply please call or email

Sandy Williams

dnswilli2632@smcssc.com or call 402-494-1526



La Escuela Católica St. Michael está buscando contratar un asistente administrativo. Los solicitantes deben tener conocimientos de informática, contabilidad básica, aprender rápido, ser buenos para realizar múltiples tareas y trabajar en equipo. Se prefieren candidatos bilingües. Los solicitantes seleccionados deben pasar una verificación de antecedentes. Se trata de un puesto durante todo el año siguiendo el calendario escolar y 3 días a la semana en junio y julio. El horario es de 7:30 am a 4 pm. Este puesto comienza lo antes posible para que se proporcione la formación adecuada. El salario se basa en habilidades y experiencia. Los beneficios

incluyen matrícula escolar reducida, pago del 90% de la atención médica individual, días de vacaciones, días de enfermedad y jubilación.

Para aplicar por favor llame o envíe un correo electrónico

Sandy Williams

dnswilli2632@smcssc.com O llame al 402-494-1526



St. Michael's Catholic School will honor veterans and current military personnel on Monday, November 13, 2023 with a short program and reception. We would like to recognize all military that are related to St. Michael School in any way with some basic information and photos. Even if a veteran cannot attend, we would be glad to recognize them at the assembly. Students have been given forms to get the needed information. Please fill out the

forms for any veteran or current military member and return to school by Tuesday, October 31. We would like photographs also if possible. They can be sent to school with the information form or emailed to dnswilli2632@smcssc.com.

Join us for the recognition ceremony on Monday, November 13 at 8:15 am in the gym. Please let me know if you have any questions. God Bless.

Rincón Catequético del Padre Mateo: 22 de octubre del 2023

¡Feliz domingo! Esta semana queremos comenzar a analizar cómo se nombra a Dios en el Credo como “el Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra”. Este acto de creación, como veremos, es central para quién es Dios. Por esa razón, comenzaremos nuestras reflexiones de las próximas semanas con el acto de la creación misma y cómo Dios crea.

El acto de la creación en sí está directamente relacionado con el hecho de que Dios es AMOR (1 Juan 4:8). El amor, como sabemos, es creativo: da vida. La forma en que el amor da vida también es profundamente instructiva para nosotros porque profundiza nuestra comprensión de quién es Dios. El amor, como sabemos por la experiencia humana, da vida específicamente a través de un acto de entrega. El amante se conmueve ante la belleza de la amada y se entrega a ella en un profundo intercambio mutuo de personas. La creación, por lo tanto, es literalmente un regalo del Padre a Su Hijo en el Espíritu Santo, y este regalo es tan poderoso que se vuelve regalo incluso para quienes somos parte de la creación: cada uno de nosotros. Esto también significa que cada uno de nosotros, al ser parte de esa creación, está destinado a ser un regalo para otro y, en última instancia, para Dios mismo en el Cielo. Note también que el Dios que nos da tal regalo también crea con intencionalidad. Él no crea al azar, y esto lo vemos muy bellamente en Génesis 1. Cada etapa de la creación es deseada por Dios y es buena a sus ojos. Esto significa que nada en la creación es un suceso aleatorio: todo en la creación ha sido bellamente querido por el Padre como una expresión de Su Amor por Su Hijo en el Espíritu Santo, y también bellamente querido como un regalo para nosotros. Podemos ver, entonces, en la creación, la generosidad de Dios para cada uno de nosotros a nivel personal.

Con la generosidad de Dios, también tenemos que considerar una verdad fundamental: Dios crea ex nihilo, es decir, de la nada (Génesis 1:1). Dios no tropieza con las cosas materiales y las forma. Dios, más bien, crea todo de la nada. El que estaba en el principio tuvo que crear los cielos y la tierra para poder obrar en ellos. Es importante recordar esto porque enfatiza aún más cuán intencional y amoroso es Dios. Esto significa que Dios tuvo la voluntad de crear las células de nuestra carne, darles vida y crear un mundo en el que pudiéramos habitar. Esto también significa que todo este mundo es, finalmente, una expresión única de quién es Dios. Una regla que vemos escrita en la creación misma (junto con la Ley Natural, más sobre esto más adelante) es que las cosas creadas reflejan algo de su creador. Esto es cierto para animales, niños u objetos. Podemos ver, entonces, que Dios es un Dios de Vida, de Amor y de Entrega.

La próxima semana, veremos la Creación en relación con la Evolución y abordaremos la cuestión de la Ley Natural.... ¡Manténganse al tanto!



Una vez más, el Comité Cardinal de Canastas Navideñas del condado de Dakota proporcionaría una caja de comida y una tarjeta de regalo de Hy-Vee para permitir a los destinatarios disfrutar de una deliciosa comida navideña. Las familias deben ser residentes del condado de Dakota y contar con bajos ingresos o con necesidad. Las cajas se entregarán el sábado 16 de diciembre. Si Usted esta interesado en recibir esta canasta de comida, por favor complete el formulario para solicitar esta canasta y regréselo a

la oficina parroquial a más tardar el día 7 de noviembre.

**Las formas están disponibles en la oficina parroquial,
la escuela de San Miguel o en el vestíbulo de la Iglesia.**

Entre el 18 y 20 de noviembre se estará llamando a las familias que pudieran ser potencialmente elegidas para estas canastas. Por favor asegúrese que la información en el formulario este correcta.

Además, si Usted esta interesado(a) en ayudar a entregar las canastas el día 16 de Diciembre, por favor llame a la oficina parroquial (402-494-5423) y háganos saber.

Finalmente, si Usted está interesado(a) en ayudar el día 9 de diciembre a tocar las campanas para la actividad de recaudación de fondos por favor llame a la oficina parroquial (402-494-5423) y háganos saber.

De antemano, muchas gracias por su ayuda.

GRUPOS EN ESPAÑOL/ SPANISH SPEAKING GROUPS.
Las reuniones de los siguientes grupos están abiertas para
las personas que deseen asistir.

JAPC Octubre 22	Estarán celebrando su aniversario # 17 en el centro parroquial de 11.00am a 2.30pm. El Padre Mateo nos hará el honor de iniciar con el tema: servidores comprometidos con Cristo.
La Sagrada Familia de Nazaret Octubre 25	Grupo de oración. Se reúnen los miércoles a las 11:30 am en la Iglesia. Solamente tendremos oración este día.
Sagrado Corazón de Jesús Octubre 26	Grupo de oración. Se reúnen los jueves en la Iglesia después de la Misa de 6:00 pm. Tema: ...el día que Dios me llame. Marcos 10:17-30
Divina Misericordia Octubre 27	Se reúnen en el Centro Parroquial los viernes de las 6-8:00 pm. Oración y tema: Halloween

ANUNCIOS DE CATECISMO EN ESPAÑOL

Oct. 22	Primer examen de primer año de confirmación
Oct. 29	Primer Examen de primer y segundo año de primera comunión. Primer examen para el segundo año de confirmación.

Clases de biblia con el Padre Mateo

El 15 de noviembre darán inicio las clases de Biblia con el Padre Mateo y será sobre el evangelio de San Mateo. Las clases se impartirán en el sótano de la Iglesia de las 6:15-7:30pm.

MISA DE SANACION

A partir de enero, la Misa vespertina seguida de la Oración de Sanación se trasladará al primer martes de cada mes y ya no se llevará a cabo el último martes de cada mes. Esto significa que la Misa de la tarde del 26 de diciembre no será seguida por la Oración de Sanación, y que la Misa del 2 de enero será seguida por la Oración de Sanación y Adoración, y esta será la práctica en el futuro. -P. Mateo

GRUPOS PARROQUIALES EN ESPAÑOL

GRUPOS DE ORACION

Grupo	Coordinador	Numero de teléfono	Lugar de reunión y frecuencia
Adoración Nocturna	Ángel Quezada	402-987-6568	Cuarto sábado del mes de las 7:00 pm hasta las 6:00 am del siguiente día en el sótano de la Iglesia y en la Iglesia.
Orantes de la Divina Misericordia	Ricardo Raya	402-241-7018	viernes por la tarde de las 6-8:00 pm en el centro parroquial
Sagrada Familia de Nazaret	Silvina Ramírez Lorenza Ramírez	712-203-6170 402-404-9382	en la Iglesia los miércoles iniciando con el rezo del Santo Rosario a las 11:40 seguido de una enseñanza y terminando con oración.
Sagrado Corazón de Jesús	Ana Serrano	712-389-5058	Los jueves en la Iglesia después de Misa.
Dos Corazones (para las personas que han entronizado sus hogares a los dos corazones de Jesús y María).	Elizabeth Varela	402-404-8899	El cuarto jueves de mes en el centro parroquial de las 7-9:00 pm.

GRUPOS DE FORMACION

Catequistas de Clases Pre-bautismales.	Juanita García	712-301-7500	Las clases en español son los tres primeros domingos del mes en el centro parroquial de las 8:30 -10:30 am. Clases en inglés: son los 3 primeros martes del mes y se imparten los meses de enero, marzo, mayo, julio, septiembre y noviembre.
Coros	Salome Pérez	402-404-1574	El coro de Salome ensaya los martes de las 6-7:00 pm en el centro parroquial.
Clases de educación religiosa	María Gómez	712-899-4097	Las clases son todos los domingos de las 9-10:20 am en la escuela de San Miguel usualmente de Sep.- Abril
RICA	Erika and Raúl Romero	402-404-9977 712-223-4709	Domingos. Centro Parroquial 8:15- 10:15 am
Jóvenes y Adultos Para Cristo	Jorge Velázquez Celia Venegas	712-251-9033 402-987-4198	Cada domingo en el centro parroquial donde se imparten temas de crecimiento espiritual.
Movimiento Familiar Católico Cristiano	Luis Miguel y Lupita Origel	712-301-9627	Cada dos semanas por un periodo de 9 a 10 meses hasta completar un crecimiento de formación en 15 temas.
Quinceañeras	María Piña	402-404-9204	Las jóvenes que estén planeado reservar una Misa de acción de gracias por sus XV años y aún no han recibido el sacramento de la confirmación, deberán haber completado por lo menos dos años de preparación para este sacramento antes de la Misa de celebración. Se pueden inscribir en la oficina parroquial donde se les dará toda la información sobre el proceso para esta celebración.

LITURGIA

Proclamadores de la palabra (lectores)	Abel Lemus	402-404-0612	Se reúnen cada 15 días para clases de formación de las 8-9:30 am en el sótano de la Iglesia.
Monaguillos/acólitos	Padre Carl Zoucha	402-494-5423	
Acomodadores	Froylan Valdovinos	402-987-7276	

Intenciones Para la Misa/Mass Intentions

Sábado, 21 de octubre, 2023

7:00pm (MN): Feliz Cumpleaños
Samantha Aguilera

Segundas Intenciones:
Por el aniversario de
Jóvenes Para Cristo

Domingo, 22 de octubre, 2023

10:30am(MK): Feliz Cumpleaños
Héctor Torres

Segunda Intención:
†Jesús Maria De Anda

12:00pm(MK): Por el aniversario
luctuoso de †Maria de los Ángeles
González

Segundas Intenciones: Por la salud de
Isidra De Anda, Por las animas del
Purgatorio, Por la paz del mundo,
y por †Jose Soto

1:30pm(MN): Por la Parroquia

Lunes, 23 de octubre, 2023

6:00pm: Servicio de Comunión

Martes, 24 de octubre, 2023

6:00pm(MK): †Maria Francisca Cruz

Segunda Intención:
Por Jovenes y Adultos Para
Cristo San Miguel

Miércoles, 25 de octubre, 2023

6:00pm(MN): †Maria Francisca Cruz

Segundas Intenciones:
Por Jóvenes y Adultos Para
Cristo San Miguel

Jueves, 26 de octubre, 2023

6:00pm(CZ): †Sander y †Israel Granados

Segundas Intenciones:
Por Jóvenes y Adultos Para
Cristo San Miguel, †David Romo

Viernes, 27 de octubre, 2023

6:00pm(CZ): Por el aniversario
luctuoso #7 de †Alejandro García Vega

Segundas Intenciones:
Por Jóvenes y Adultos Para
Cristo San Miguel, y por el cumpleaños
de Marisol Valdovinos

Sábado, 28 de octubre, 2023

7:00pm(MN): Por el aniversario
luctuoso #7 de †Alejandro García Vega

Domingo, 29 de octubre, 2023

10:30am(MN): Por la Parroquia

12:00pm(CZ): †Lucia Ramírez

Segundas Intenciones:
Serán imprimidas en el próximo boletín

1:30pm(MK): Por †Catalina Ortiz y su
familia

Saturday, October 21, 2023

9:00am(MK): Happy Birthday
Isaias Ortega

5:00pm(CZ): †Marita Ortner
Second Intention:
†Marilyn Kammerer

Sunday, October 22, 2023

7:30am(CZ): †William O'Neill
9:00am(MN): Living and deceased
members of the Vernon & Sandra
Schmidt family

Second Intentions:
†Edward Rojas &
†Marilyn Kammerer

Monday, October 23, 2023

8:15am(CZ): Happy Birthday
Kellen Rae Rol

Second Intention:
Por Jovenes y Adultos Para
Cristo San Miguel

Tuesday, October 24, 2023

8:15am(MN): Happy Birthday
Kurt Kefgen

Wednesday, October 25, 2023

8:15am(CZ): †Vernon Schmidt

Second Intentions:
In loving memory of †Janet Mallatt, and
Happy birthday Emiliano Arellano Ortiz

Thursday, October 26, 2023

8:15am(MN): †Leo Kramper

Second Intention:
For the intentions of Fr. Shekar Mondru

Friday, October 27, 2023

8:15am(MN): For the good health of
Kaige Kellen

Saturday, October 28, 2023

9:00am(MK): †Dora Mendizabal

Second Intention:
Happy Birthday Ann Foster
5:00pm(CZ): †Helen O'Neill

Sunday, October 29, 2023

7:30am(CZ): †Robert
O'Neill

Second Intention:
†Leo Kramper & †Don Kober
9:00am(MK): †Edward
Rojas

Weekly Collections Week Ending October 1, 2023

Weekly Envelopes & Loose Collection	\$10,365.39
Parish Center/ 2nd Collection	\$2,169.25
Other Collections	\$56.00
Parish Center Loan Balance:	\$69,986.64

ADS



Mohr & Becker-Hunt Funeral Home
1431 W 29th Street
South Sioux City, NE 68776
402-412-3131



Carolina Ruiz (Assistant) / Sandra A. Lopes (Agent)

Call us for a no obligation insurance quote
Llámenos para una cotización sin ninguna obligación de comprar



Marketplace
3049 Hamilton Blvd.
Sioux City, IA 51104
712-252-5176

South Sioux City
815 W 29th St.
So. Sioux City, NE 68776
402-494-1469